

**Organizadas por la Fundación Manuel Álvarez Ortega, se han celebrado en diversos países desde 2022 y han concluido hoy en un Congreso Internacional en Córdoba**

## **Las actividades del Centenario del poeta Manuel Álvarez Ortega acrecientan en Europa el interés por su obra literaria**

- Se han desarrollado clases magistrales, varios congresos internacionales y homenajes en las universidades de Bamberg (Alemania), Bérgamo (Italia), Córdoba (España) y de la Sorbona de París (Francia), en los que han participado unos 50 investigadores académicos de 22 universidades europeas
- También ha habido seminarios para el mundo educativo, conferencias, exposiciones, publicaciones, mesas redondas y recitales musicales
- El Ministerio de Cultura, así como la Diputación, el Ayuntamiento y la Universidad de Córdoba –que por primera vez aúnan esfuerzos conjuntos con la Fundación– seguirán impulsando la relevancia del autor
- Varias universidades han expresado su interés por establecer convenios con la Fundación para promocionar a Álvarez Ortega



**El poeta y traductor cordobés Manuel Álvarez Ortega (1923-2014), a pesar de haber sido incluso nominado en dos ocasiones al Premio Nobel de Literatura, sigue siendo un desconocido para el gran público.** No obstante, goza de un gran prestigio entre la crítica literaria y el mundo académico europeo y **el interés por su figura y su obra sigue creciendo** tras las **más de 20 actividades** organizadas por la Fundación Manuel Álvarez Ortega desde 2022 y hasta hoy dentro del programa conmemorativo del Centenario de su nacimiento, cuyo principal objetivo ha sido **amplificar la trascendencia y proyección internacional de su obra.**

Cerca de **50 hispanistas**- consolidados y jóvenes talentos- de **22 universidades** de **España** (Córdoba, Huelva, Málaga, León, Salamanca, Valencia, Cataluña, Euskadi, Extremadura,

UNED), **Francia** (París, Amiens, Orleans), **Alemania** (Bamberg, Múnich, Kiel, Paderborn), **Italia** (Bérgamo, Trento, Venecia, Padua) o **Dinamarca** (Copenhague) han participado en estos eventos, aportando interesantes perspectivas sobre la obra de Álvarez Ortega como poeta y traductor, pero también en sus facetas teatral y ensayística y como artista plástico. **Su labor de investigación se recogerá en 6 publicaciones que verán la luz en los próximos meses.**

**Todos estos expertos internacionales en literatura**, a los que se han sumado renombrados escritores (Jaime Siles, Fanny Rubio, César Antonio Molina, José M<sup>a</sup> Ripoll, Antonio Colina, etc.) **han considerado durante los actos del centenario que Álvarez Ortega es el “gran poeta europeo de referencia de la poesía del siglo XX”**, destacando su papel como introductor de la poesía francesa (Lautréamont, Apollinaire, Éluard, Breton, etc.) en el entorno literario del Café Gijón en los años 60 y como un muy temprano precursor de la poesía española de posguerra y de toda la poesía española contemporánea. Asimismo han hecho hincapié en sus relaciones con la modernidad y la contemporaneidad poéticas españolas e hispanoamericanas y en sus relaciones con la literatura europea, atendándose especialmente a la poesía francesa, alemana e italiana.

En este sentido, han ligado estrechamente la obra del poeta cordobés – y en especial su forma de abordar la angustia existencial y la muerte- a la tradición poética de países como Francia e Italia y ha vinculado su quehacer con el de otros grandes creadores de la cultura europea como **Dante** y con los planteamientos filosóficos realizados por el alemán **Martin Heidegger** o los griegos **Platón** y **Sócrates**. También han sido establecidas numerosas conexiones entre la obra desarrollada por Álvarez Ortega en sus inicios con la de autores tan diversos como **Luis Cernuda**, **Federico García Lorca**, **Vicente Huidobro**, **Pablo Neruda** o incluso con vanguardias artísticas como el **surrealismo**, así como con la **poesía experimental francesa** a partir de 1955.

Además del alto nivel de participación en las actividades del Centenario, el creciente interés por la figura de Álvarez Ortega se ha traducido también en el hecho de que **varias universidades han expresado su intención de establecer convenios con la Fundación** para promocionar a Álvarez Ortega, toda vez que **el Ministerio de Cultura, así como la Diputación, el Ayuntamiento y la Universidad de Córdoba** –que por primera vez aúnan esfuerzos conjuntos con la Fundación- **seguirán impulsando la relevancia del autor.**

### **Actividades de divulgación de la obra del poeta**

Por otro lado y en el mismo contexto del Centenario, a través de una iniciativa pionera que pretende ampliarse al resto de España y que tenía como objetivo contribuir al fomento de la lectura entre los jóvenes, más de **400 alumnos de ESO de cuatro institutos de Córdoba** (Blas Infante, Trassierra, Zoco y Averroes) **tomaron contacto con la figura del poeta** Manuel Álvarez Ortega en el primer cuatrimestre de 2023 a través de un vasto programa de actividades (exposiciones, emisiones de radio, lecturas dramatizadas, podcasts, videos documentales, talleres, etc.).

Asimismo, se han celebrado diversas **conferencias en el Círculo de Bellas Artes de Madrid** y las revistas **Ínsula** y **El Ciervo** publicaron sendos números dedicados a ahondar en el mundo poético del escritor y en su actividad como traductor, así como en su obra plástica,



Fundación Manuel Álvarez Ortega



1923 ~ 2023

apenas investigada hasta la fecha, y sobre los vínculos que su mundo de imágenes permite establecer con el sonido y con la música contemporánea.

### **El autor**

Álvarez Ortega publicó su primer libro de versos en 1948 siendo su última obra de poesía del año 2012. Fue un reconocido traductor y conocedor de la poesía francesa contemporánea, especialmente la de corte simbolista y surrealista, hecho que marcaría su trabajo. Mantuvo un estrecho contacto personal con grandes poetas del siglo XX, pero optó por una vida pública alejada del mercado editorial y de los eventos literarios oficiales, hecho que apagó su figura en el panorama literario hispánico. Su obra dejó huella en la poesía española contemporánea por su formalismo, su inesperada divergencia al canon vigente, su autonomía compositiva o su diálogo directo con la poesía europea coetánea.

Poliédrico y alérgico a adscripciones generacionales o estéticas, perteneciente a la primera promoción de posguerra, fundó y dirigió la revista *Aglae* (1949-53). Becado varias veces por la Fundación March en Francia para estudiar y traducir poesía francesa, es autor de las antologías *Poesía francesa contemporánea* (1967), *Poesía simbolista* (1975) y *Veinte poetas franceses del siglo veinte* (2001) y fue Premio Nacional de Traducción en 1967.

**Córdoba, 20 de marzo de 2024**

Para más información:

**FUNDACIÓN MANUEL ÁLVAREZ ORTEGA**

**GABINETE DE PRENSA**

**David Cossi**

[prensa@fmao.es](mailto:prensa@fmao.es)

(+34) 630 259 459

<https://www.fmao.es/>